



Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: SR7603B-00

PWRCORE 20™

20V Brushless Random Orbital Sander

Ponceuse à action orbitale aléatoire sans balais de 20 V

Lijadora de órbita al azar de 20 V sin escobillas

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.




For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER," "WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
⚠ DANGER	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠ WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ CAUTION	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word **"NOTICE"**, as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings 3-5

Safety Instructions for Sander5

Symbols 6-9

Get to Know Your Random Orbital Sander10

Specifications10

Operating Instructions 11-17

Maintenance.....18

Troubleshooting18

Limited Warranty of SKIL CONSUMER TOOLS19

⚠ WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ WARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDER

Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

Your tool is equipped with a dust bag – empty it frequently after completion of sanding and before storing the sander. Be extremely careful of dust disposal – materials in fine particle form may be explosive. Do not throw sanding dust on an open fire. Combustion from mixture of varnishes, lacquers, polyurethane, oil, or water with dust particles can occur if there is a static discharge, spark introduced in the bag, or excessive heat.

Always wear eye protection and a dust mask for dusty applications and when sanding overhead. Sanding particles can be absorbed by your eyes and inhaled easily and may cause health complications.

Do not wet sand with this sander. Liquids entering the motor housing are an electrical shock hazard.









Do not use sandpaper intended for larger sanding pads. Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper, or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.



Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery hands cannot safely control the power tool.

Develop a periodic maintenance schedule for your tool. When cleaning a tool, be careful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or pinched. Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride, ammonia, etc. may damage plastic parts.

SYMBOLS (CONTINUED)






IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n ₀	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read the instructions	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

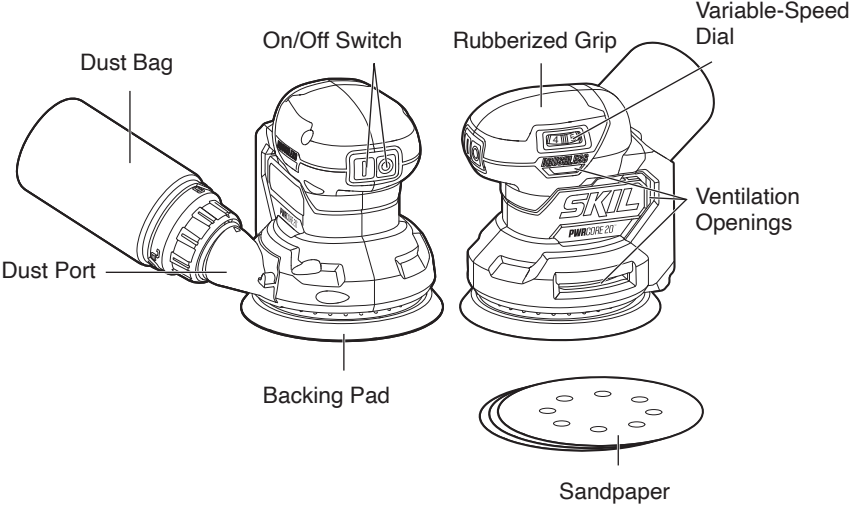
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.

GET TO KNOW YOUR RANDOM ORBITAL SANDER

20V Brushless Random Orbital Sander

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Model No.	SR7603B-00
Rated Voltage	20V d.c.
No Load Speed	7,000-11,000 OPM
Pad Size	5" (127 mm)
Sanding Orbital Diameter	7/64" (2.7 mm)
Dust Port Diameter	1-1/4" (32 mm)
Recommended Operating Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40°C)
Recommended Storage Temperature	32 – 104 °F (0 – 40°C)

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack, or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool before maintenance or making adjustments.

This random orbital sander must be used only with the SKIL battery packs and chargers listed below:

Battery pack				Charger
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	SC535801 QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

NOTICE: Please refer to the battery and charger manuals for detailed operating information.

To Attach/Detach Battery Pack

To attach the battery pack:

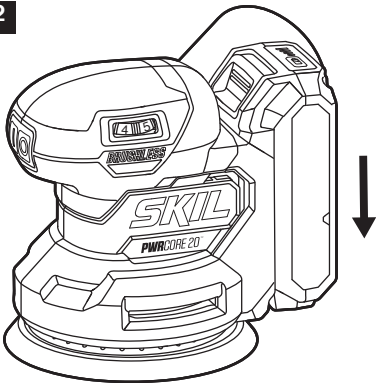
⚠ WARNING Battery tools are always in operating condition.

Therefore, remove the battery when the tool is not in use or when carrying it at your side.

Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the tool, and then slide the battery pack onto the tool. (Fig. 2)

NOTICE When placing the battery pack on the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

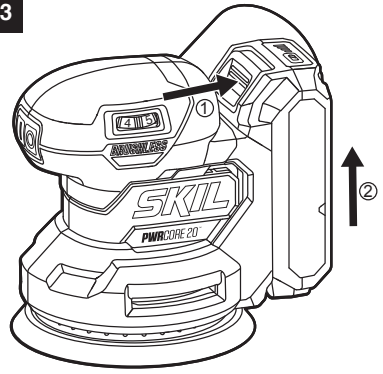
Fig. 2



To detach the battery pack:

Depress the battery-release button, located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool. (Fig. 3)

Fig. 3



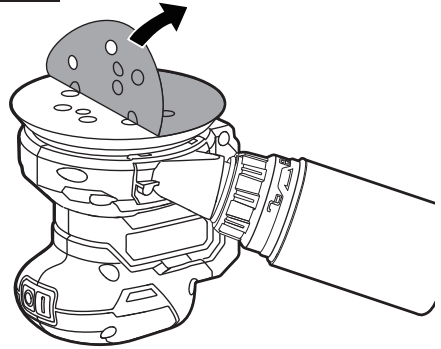
Installing Sandpaper

Selecting the correct size grit and type sandpaper is an extremely important step in achieving a high-quality sanded finish.

In general, coarse grit will remove the most material and finer grit will produce the best finish in all sanding operations. The condition of the surface to be sanded will determine which grit and type will do the job. Start with sandpaper on a test sample of the workpiece.

- Remove the battery pack from the tool.
- Align the holes in the sandpaper with the holes in the backing pad, then firmly press the sandpaper against the backing pad to ensure a proper attachment.
- To change, peel off the old sandpaper, remove any dust from the backing pad, and press the new sandpaper in place (Fig. 4).

Fig. 4





Dust Bag

The integrated dust extraction system collects sanding dust in the bag supplied with your sander. For maximum efficiency, the dust bag should be emptied frequently during operation.

⚠ WARNING Empty the dust bag frequently during use, after completion of sanding, and before storing the sander. Be extremely careful of dust disposal; materials in fine particle form may be explosive. Do not throw sanding dust on an open fire. Combustion from mixture of varnishes, lacquers, polyurethane, oil, or water with dust particles can occur if there is a static discharge, spark introduced in the bag, or excessive heat.

To install the dust bag (Fig. 5)

- Remove the battery pack from the sander.
- Align the  on the dust bag with the triangle on the dust port, then push the bag forward and rotate it **counterclockwise** until the  on the dust bag aligns with the arrow on the dust port.

To detach the dust bag


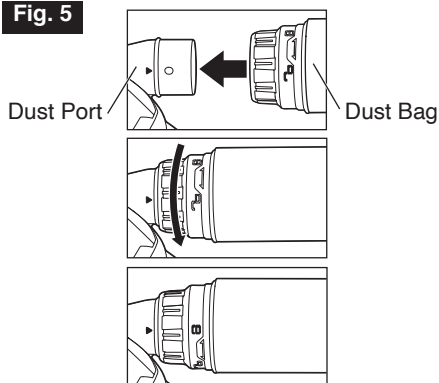
- Remove the battery pack from the sander.
- Turn the dust bag **clockwise** to the , then pull the dust bag backward to remove it from the dust port.

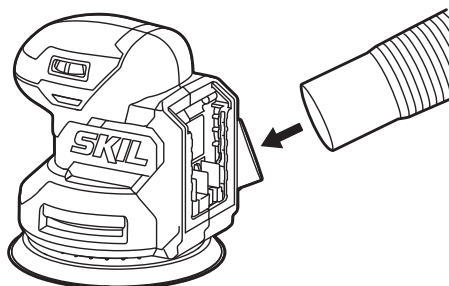
Fig. 5



To Attach a Vacuum Hose

Directly attach the 1-1/4" (32mm) vacuum hose (not included) to the dust port, and then connect the opposite end of the vacuum hose to a suitable vacuum cleaner (Fig. 6).

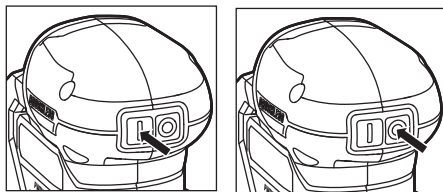
Fig. 6



Turning the Sander on/off

To turn on the sander, push the ON (I) part of the switch. To turn it off, push the OFF (O) part of the switch (Fig. 7).

Fig. 7



ON

OFF

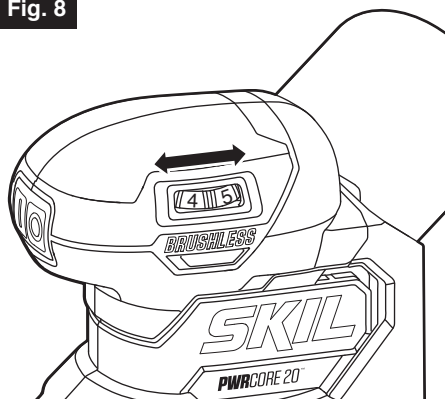
Variable-Speed Dial

⚠ WARNING Never change the speed while the tool is running.

Failure to obey this warning could make you lose control of the tool and result in serious personal injury.

Adjust the sanding speed with the variable-speed dial. Turn the dial to any position between “1” for the lowest speed and “6” for the highest speed (Fig. 8).

Fig. 8



Sanding Tips

- a. It is recommended to sand a test sample of the workpiece first to select the best suitable sandpaper and speed range.
- b. Allow the tool to contact the workpiece only after the tool has reached its full speed. Press the sander with the sandpaper set firmly against the workpiece. This provides for good adhesion and prevents premature wear.
- c. Work with the entire surface of the backing pad and sand, not just the edge.
- d. Sand the workpiece in a continuous motion with moderate pressure. Do not force the tool. Excessive pressure does not increase the rate of removal: it will result in unwanted sanding marks and cause the sandpaper to wear more quickly; it can also cause tool overload.

For determining the optimal grit (and speed), the table below can be used as reference.

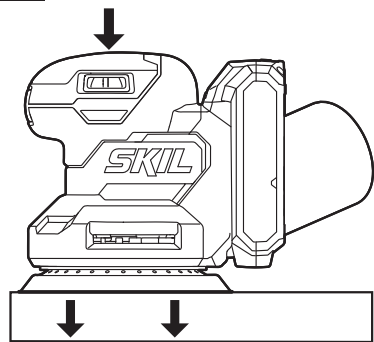
Material	Finish	Grit	Speed
Wood	Coarse	40 – 60	5
	Fine	120 – 240	6
Steel	Coarse	40 – 60	5
	Fine	120 – 240	5
Aluminum	Coarse	80	4
	Fine	120 – 240	5

With the workpiece firmly secured, turn the tool on as described earlier. Allow the tool to contact the workpiece with the tool only after the sander has reached its full speed and remove it from the workpiece before switching the tool off. Operating your sander in this manner will prolong switch and motor life, and greatly increase the quality of your work.

Move the sander in long steady strokes parallel to the grain, using some lateral motion to overlap the strokes by as much as 75%. DO NOT apply excessive pressure – let the speed of the tool do the work. Excessive pressure will result in poor handling, vibration, and unwanted sanding marks (Fig. 9).

If the surface is rough, begin with coarser grit sandpaper and then complete the surfacing with medium and fine grit. To avoid uneven results, do not skip more than one grit size when going from coarser to finer, and do not sand in one area for too long. When the job is completed, gently lift the tool from the work surface and turn it off.

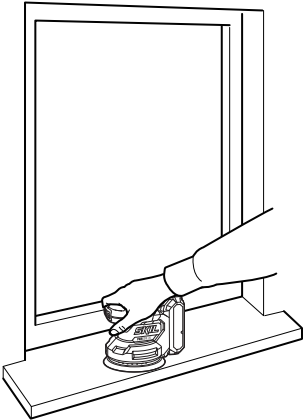
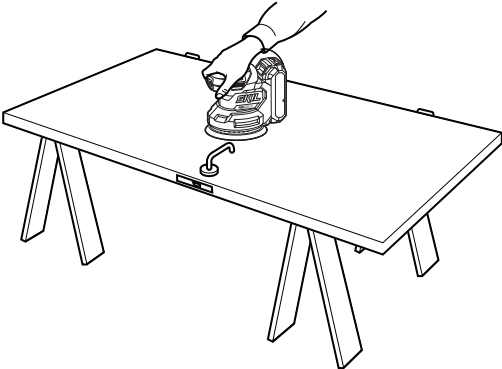
Fig. 9



Application Tips

Use the tool with for sanding large work surfaces and edges (Fig. 10).

Fig. 10



MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

Service

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personal may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service an authorized service center for assistance.

Cleaning

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air.

⚠ WARNING Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objected through openings.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Storage

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Tool does not work.	1. Battery pack charge is depleted. 2. Battery pack is not installed properly.	1. Charge the battery pack. 2. Confirm that the battery pack is locked and secured to the tool.
Dust cannot be collected.	1. Dust bag is full. 2. Sandpaper is not installed properly – the holes in the sandpaper must align with the holes in the backing pad.	1. Empty the dust bag. 2. Reattach the sandpaper to the backing pad properly.
Sandpaper cannot attach to the backing pad.	1. Velcro on backing pad is worn. 2. Fuzzy side on sandpaper is worn.	1. Contact the service center to replace the backing pad with a new one. 2. Replace with new sandpaper.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY - LEGAL

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.

If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.





THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages contiennent des renseignements importants à l'intention de l'utilisateur ainsi que des consignes à respecter. Le non-respect de celles-ci peut occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements généraux relatifs à la sécurité pour les outils électriques 21-23

Instructions relatives à la sécurité pour la ponceuse 24

Symboles 25-27

Apprenez à connaître votre ponceuse à action orbitale aléatoire 28

Spécifications 28

Instructions pour l'utilisation 29-34

Maintenance 35

Recherche de la cause des problèmes 36

Garantie limitée des OUTILS GRAND PUBLIC SKIL 37

⚠ AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à de la poussière de bois, une substance qui, selon l'État de Californie, est susceptible de causer des cancers. Évitez d'inhaler de la sciure de bois, ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres dispositifs de protection conçus pour assurer la protection personnelle. Pour obtenir plus d'informations, rendez-vous sur le site www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ AVERTISSEMENT Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silice provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :

- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique à cordon d'alimentation électrique branché dans une prise secteur ou à votre outil électrique à piles (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas des outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou émanations de fumée.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre/à la masse. L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur avec circuit de fuite à la terre (GFCI). L'utilisation d'un circuit GFCI réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un outil électrique pourrait causer une blessure grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux. Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de connecter l'appareil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à l'outil avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique pourrait causer une blessure.

Ne vous penchez pas excessivement au-dessus de cet appareil. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'accessoires d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés de façon appropriée. L'emploi correct des accessoires de collecte de la poussière peut réduire les dangers associés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser un tel outil se servir de cet outil électrique. Les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretenez les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe entretenus de façon adéquate avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de l'outil électrique à pile

Ne rechargez la lanterne qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil qui est endommagé ou a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge, et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ POUR LA PONCEUSE

Utilisez des brides de fixation ou un autre moyen pratique de sécuriser et de supporter l'ouvrage sur une plateforme stable. Si vous tenez l'ouvrage dans vos mains ou contre votre corps, ceci le rendra instable et pourrait causer une perte de contrôle.

Votre outil est équipé d'un sac à poussière – videz-le fréquemment après avoir terminé le ponçage et avant de ranger la ponceuse. Faites preuve d'une prudence extrême quand vous jetez de la poussière – les matières sous forme de fines particules peuvent être explosives. Ne jetez pas de poussière produites par le ponçage dans un feu ouvert. La combustion d'un mélange de vernis, de laques, de polyuréthane, d'huile ou d'eau avec des particules de poussière peut se produire en cas de décharge statique, d'étincelle électrique introduite dans le sac ou de chaleur excessive.

Portez toujours des lunettes de protection et un masque de protection contre la poussière pour les applications poussiéreuses et lorsque vous poncez en hauteur. Les particules de ponçage peuvent être absorbées par les yeux et inhalées facilement, et elles peuvent donc entraîner des complications pour la santé.

Ne poncez pas à l'eau avec cette ponceuse. Les liquides qui pénètrent dans le boîtier du moteur constituent un risque de choc électrique.








N'utilisez pas du papier abrasif conçu pour des patins de ponçage de plus grande taille. Un papier abrasif de plus grande taille débordera au-delà du patin de ponçage, ce qui causera des accrochages, le déchirement du papier ou même un choc en retour. Le fait que du papier déborde au-delà du patin de ponçage peut également causer des lacérations importantes.




Gardez les poignées propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Des mains graisseuses ne permettent pas de contrôler un outil électrique en toute sécurité.

Préparez un calendrier d'entretien périodique pour votre outil. Lors du nettoyage d'un outil, veillez à ne pas démonter une partie quelconque de l'outil étant donné que des fils internes pourraient avoir été déplacés ou pincés. Certains produits de nettoyage tels que l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'ammoniac, etc. peuvent endommager les pièces en plastique.

SYMBOLES (SUITE)







IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
ø	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc. par minute
O	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande vitesse
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a. / c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Outil de classe II	Désigne des outils de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion
	Lisez les instructions.	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des yeux.

SYMBOLES (INFORMATIONS SUR LA CERTIFICATION)

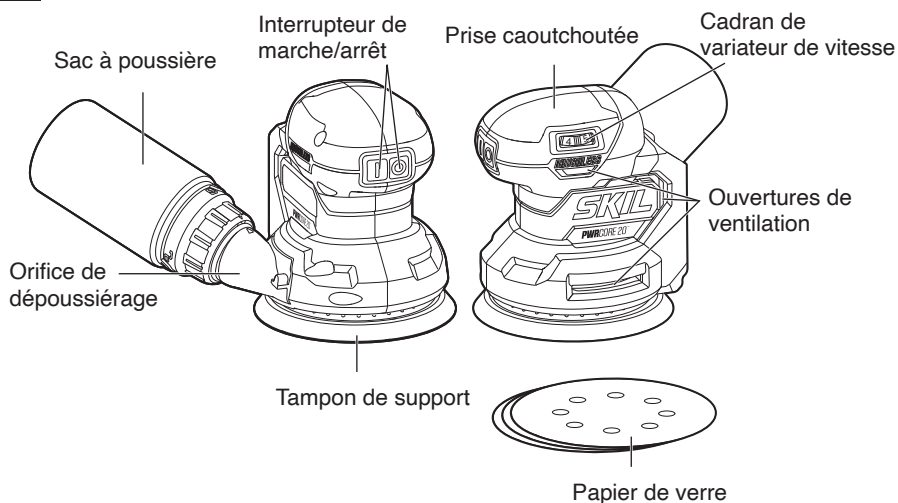
IMPORTANT : Certains des symboles suivants concernant les informations sur la certification peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services d'essais Intertek, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE PONCEUSE À ACTION ORBITALE ALÉATOIRE

Ponceuse à action orbitale aléatoire sans balais de 20 V

Fig. 1



SPÉCIFICATIONS

Modèle N°	SR7603B-00
Tension nominale	20 V c.c.
Vitesse à vide	7 000-11 000 op./min
Taille du patin	127 mm / 5 po
Diamètre de l'orbite de ponçage	2,7 mm / 7/64 po
Diamètre de l'orifice de dépoussiérage	32 mm / 1-1/4 po
Température de fonctionnement recommandée	-10 – 40 °C / 14 – 104 °F
Température de stockage recommandée	0 – 40 °C / 32 – 104 °F

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer une opération de maintenance ou des réglages.

Cette ponceuse à action orbitale aléatoire à ne doit être utilisée qu'avec les chargeurs et les blocs-piles SKIL indiqués ci-dessous :

Bloc-piles				Chargeur
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	SC535801 QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

AVIS : Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour plus d'informations sur le fonctionnement.

Pour attacher/détacher le bloc-piles

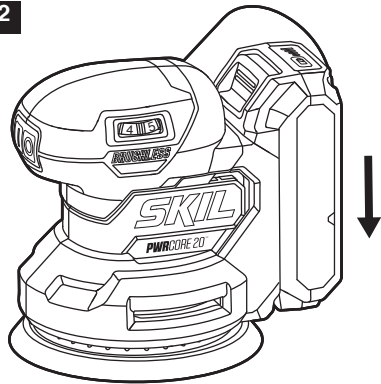
Attachement du bloc-piles :

⚠ AVERTISSEMENT Les outils alimentés par des piles sont toujours prêts à fonctionner. Par conséquent, retirez la pile lorsque l'outil n'est pas utilisé ou lorsque vous le transportez à vos côtés.

Alignez la nervure surélevée du bloc-piles sur les rainures de l'outil, puis faites glisser le bloc-piles sur l'outil (Fig. 2).

AVIS Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

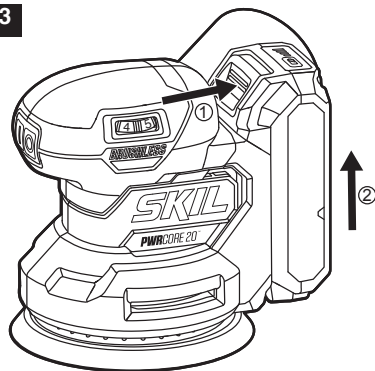
Fig. 2



Détachement du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de l'outil (Fig. 3).

Fig. 3

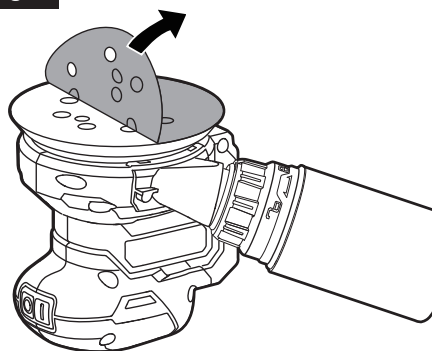


Installation du papier de ponçage

Fig. 4

Le choix du type et de la taille des grains du papier de verre est une étape extrêmement importante dans l'obtention d'une finition poncée de haute qualité.

En général, les gros grains enlèvent le plus de matériau et les grains plus fins produisent la meilleure finition dans toutes les opérations de ponçage. L'état de la surface à poncer déterminera le grain et le type qui conviendront le mieux. Commencez par appliquer du papier de verre sur un échantillon de la pièce à travailler.



- Retirez le bloc-piles de l'outil.
- Alignez les trous du papier de verre sur ceux du plateau de support, puis appuyez fermement le papier de verre sur le plateau de support pour assurer une bonne fixation.
- Pour remplacer le papier de ponçage, pelez simplement l'ancienne feuille de papier de ponçage, retirez la poussière du plateau de support si nécessaire et appuyez sur la nouvelle feuille de papier de ponçage pour la positionner à sa place (Fig. 4).

Sac à poussière

Le système intégré d'extraction de la poussière recueille la poussière de ponçage dans le sac fourni avec votre ponceuse. Pour une efficacité maximale, le sac à poussière doit être vidé fréquemment pendant le fonctionnement.



⚠ AVERTISSEMENT

Videz le sac à poussière

fréquemment pendant le travail, après avoir fini le travail et avant de ranger la ponceuse. Faites preuve d'une prudence extrême quand vous jetez de la poussière étant donné que les matières sous forme de fines particules peuvent être explosives. Ne jetez pas de poussière produites par le ponçage dans un feu ouvert.

La combustion d'un mélange de vernis, de laques, de polyuréthane, d'huile ou d'eau avec des particules de poussière peut se produire en cas de décharge statique, d'étincelle électrique introduite dans le sac ou de chaleur excessive.

Installation du sac à poussière (Fig. 5)

- Retirez le bloc-piles de la ponceuse.
- Aalignez  du sac à poussière sur le triangle de l'orifice de dépoussiérage, puis poussez le sac vers l'avant et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que  du sac à poussière s'aligne sur la flèche de l'orifice de dépoussiérage.

Retrait du sac à poussière


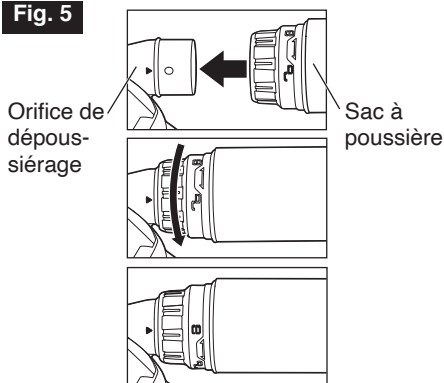
- Retirez le bloc-piles de la ponceuse.
- Tournez le sac à poussière dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à , puis tirez le sac à poussière vers l'arrière pour le retirer de l'orifice de dépoussiérage.

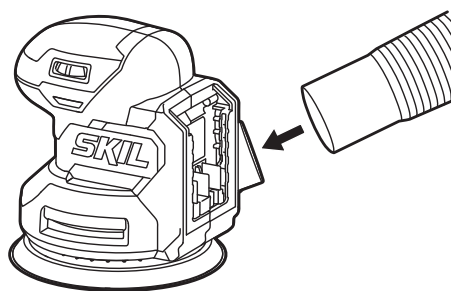
Fig. 5



Attachement d'un tuyau d'aspirateur

Attachez directement le tuyau d'aspiration de 32 mm / 1-1/4 po (non inclus) à l'orifice de dépoussiérage, puis connectez l'extrémité opposée du tuyau d'aspiration à un aspirateur approprié (Fig. 6).

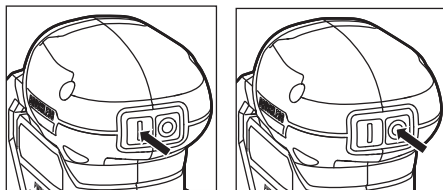
Fig. 6



Mise en marche et arrêt de la ponceuse

Pour mettre la ponceuse sous tension, appuyez sur la touche (I) de l'interrupteur. Pour la mettre hors tension, appuyez sur la touche (O) de l'interrupteur (Fig. 7).

Fig. 7



MARCHE

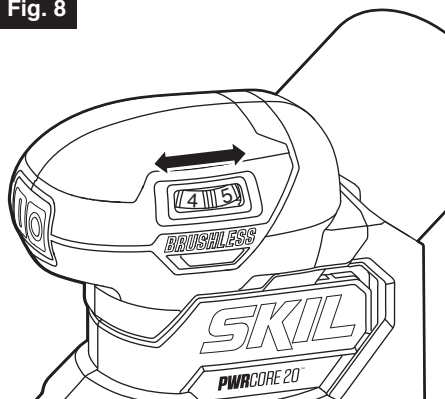
ARRÊT

Molette de réglage de la vitesse

⚠ AVERTISSEMENT Ne changez jamais la vitesse pendant que l'outil est en train de fonctionner. Le non-respect de cet avertissement peut vous faire perdre le contrôle de l'outil et entraîner des blessures graves.

Réglez la vitesse de ponçage en utilisant la molette de réglage de la vitesse. Tournez la molette sur n'importe quelle position entre « 1 » pour la vitesse la plus basse et « 6 » pour la vitesse la plus élevée (Fig. 8).

Fig. 8



Conseils pour le ponçage

- a. Il est recommandé de poncer en premier lieu un échantillon de matériau similaire à celui de la pièce à travailler afin de pouvoir sélectionner le papier de verre le plus approprié et la plage de vitesse qui convient le mieux.
- b. Ne laissez l'outil entrer en contact avec la pièce à travailler qu'une fois qu'il a atteint sa vitesse maximale. Appuyez sur la ponceuse après avoir placé fermement le papier de verre contre la pièce à travailler. Ceci assure une bonne adhérence et prévient toute usure prématurée.
- c. Travaillez en utilisant toute la surface du plateau de support et du papier de verre, pas seulement le bord.
- d. Poncez la pièce à travailler avec un mouvement continu, en exerçant une pression modérée. Ne forcez pas l'outil. Une pression excessive n'améliore pas le taux d'enlèvement : elle entraîne des marques de ponçage indésirables et une usure plus rapide du papier de verre ; elle peut également provoquer une surcharge de l'outil.

Pour déterminer la grosseur optimale du grain (et la vitesse la plus appropriée), le tableau ci-dessous peut être utilisé comme référence.

Matériau	Finition	Grain	Vitesse
Bois	Grossière	40 – 60	5
	Fine	120 – 240	6
Acier	Grossière	40 – 60	5
	Fine	120 – 240	5
Aluminium	Grossière	80	4
	Fine	120 – 240	5

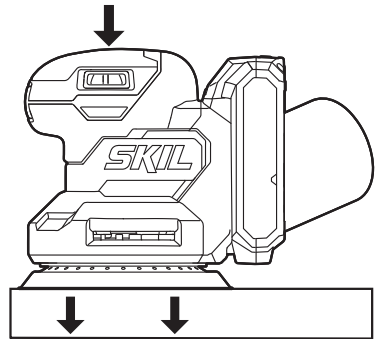
Après avoir solidement sécurisé la pièce à usiner, mettez l'outil en marche comme décrit précédemment. Ne mettez l'outil en contact avec la pièce à travailler qu'après que la ponceuse aura atteint sa vitesse de fonctionnement maximale, et détachez-la de la pièce à travailler avant de la mettre hors tension. L'utilisation de votre ponceuse de cette manière prolongera la durée de vie de l'interrupteur et du moteur, et cette façon de faire améliorera considérablement la qualité de votre travail.

Déplacez la ponceuse par longs coups réguliers, parallèlement au grain, en utilisant un mouvement latéral pour faire se chevaucher les coups d'au moins 75 %. N'appliquez

PAS de pression excessive – laissez la vitesse de l'outil faire le travail. Une pression excessive entraînera une mauvaise manipulation, des vibrations et des marques de ponçage indésirables (Fig. 9).

Si la surface est rugueuse, commencez avec un papier de ponçage à grain plus grossier, puis terminez le surfacage avec un papier de ponçage à grains moyens et fins. Pour éviter des résultats inégaux, ne sautez pas plus d'une taille de grain lorsque vous passez du plus gros au plus fin, et ne poncez pas une zone pendant trop longtemps. Une fois le travail terminé, soulevez doucement l'outil de la surface de travail et mettez-le hors tension.

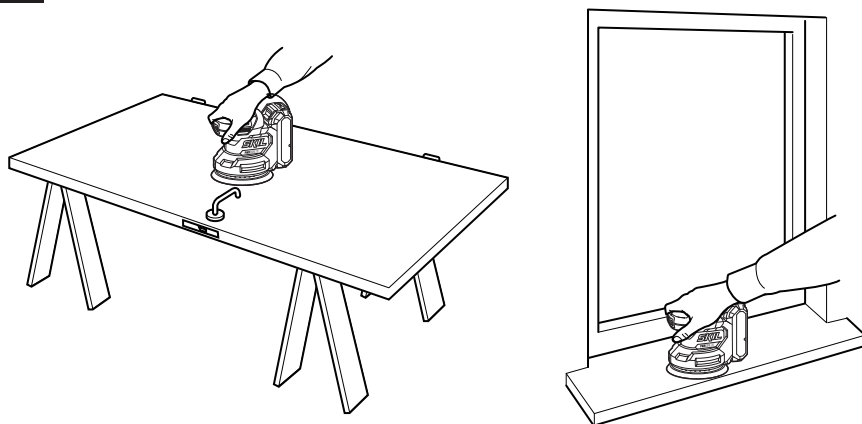
Fig. 9



Conseils pour l'application

Utilisez l'outil pour poncer les grandes surfaces de travail, les coins et les bords (Fig. 10).

Fig. 10



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et de composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine SKIL ou par un poste de service agréé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle dans un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
L'outil ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bloc-pile est complètement déchargé. 2. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chargez le bloc-piles. 2. Confirmez que le bloc-piles est verrouillé et qu'il est bien attaché à l'outil.
La poussière ne peut pas être ramassée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le sac à poussière est plein. 2. Le papier de verre n'est pas installé correctement -- les trous du papier de verre doivent être alignés sur ceux du plateau de support. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Videz le sac à poussière. 2. Attachez à nouveau le papier de verre sur le plateau de support de manière appropriée.
Le papier de verre ne peut pas se fixer sur le plateau de support.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le velcro du plateau de support est usé. 2. Le côté flou du papier de verre est usé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactez le centre de service après-vente pour remplacer le plateau de support par un nouveau plateau. 2. Remplacez par du papier de verre neuf.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS GRAND PUBLIC SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS – MENTIONS LÉGALES

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit à l'acheteur original uniquement que tous les OUTILS grand public SKIL seront exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, si l'acheteur original a enregistré le produit dans les 30 jours à compter de l'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pendant deux ans. L'enregistrement des produits peut être effectué en ligne à l'adresse www.Registtermyskil.com. L'acheteur original doit également conserver son reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE CINQ ANS DE GARANTIE DES OUTILS EST CONDITIONNÉE À L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT.

Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur produit dans les 30 jours suivant la date de leur achat, la garantie limitée ci-dessus s'appliquera pendant une durée de trois ans pour les outils. Toutes les piles et tous les chargeurs resteront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant ce qui précède, si un outil pour les consommateurs de SKIL est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie précédente s'appliquera seulement pendant une durée de quatre-vingt-dix jours, indépendamment de l'enregistrement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL REMÈDE en vertu de cette Garantie limitée et, dans la mesure où la loi le permet, de toute autre garantie ou condition légalement implicite, sera la réparation ou le remplacement à titre gratuit des pièces qui seront jugées défectueuses pour cause de vice de matériau ou de fabrication et qui n'auront pas été utilisées de façon abusive, manipulées sans précautions ou réparées incorrectement par des personnes autres que le Vendeur ou un Centre de service après-vente agréé. Pour vous prévaloir de la présente Garantie limitée, vous devez retourner le produit complet, en port payé, à un centre de service usine SKIL ou à un centre de service après-vente agréé. Pour trouver les centres de service après-vente agréés de SKIL pour des outils électriques, veuillez vous rendre sur le site www.Registtermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999)

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES PIÈCES D'ENTRETIEN COURANTES ET LES CONSOMMABLES QUI PEUVENT S'USER DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION NORMALE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, Y COMPRIS LES LAMES, LES TÊTES DE COUPE, LES BARRES DE CHÂÎNES, LES CHÂÎNES DE SCIE, LES COURROIES, LES BARRES DE RACLAGE ET LES BUSES DE SOUFFLEUSES.

LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN PRODUIT SERA LIMITÉE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À CE PRODUIT, COMME INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE CI-DESSUS. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MODIFICATION, D'UNE ALTÉRATION OU D'UNE RÉPARATION NON AUTORISÉE.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES (Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LA RESPONSABILITÉ AU TITRE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'EMPLOI DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS.





CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES GARANTIES JURIDIQUES PARTICULIÈRES, ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA OU D'UN PAYS À L'AUTRE. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE QU'AUX PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À PORTO RICO. CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR OU IMPORTATEUR LOCAL SKIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son substitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **“PELIGRO”**, **“ADVERTENCIA”** y **“PRECAUCIÓN”** antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra **“AVISO”**, como en el ejemplo a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



⚠ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

ÍNDICE

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas . .	40-42
Instrucciones de seguridad para la lijadora	43
Símbolos	44-46
Familiarícese con su lijadora de órbita al azar.	47
Especificaciones	47
Instrucciones de utilización	48-53
Mantenimiento	54
Resolución de problemas.	55
Garantía limitada de HERRAMIENTAS DE CONSUMO SKIL	56

⚠ ADVERTENCIA El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara antipolvo u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood

⚠ ADVERTENCIA Cierta polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o a su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales es posible que incendien el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y a los curiosos alejados mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puesta a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina o refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo del operador está conectado a tierra o puesto a masa.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de desatención mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos de protección, tales como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas eléctricas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que se deje sujeta a una pieza rotativa de la herramienta eléctrica cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto le permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones estén conectadas y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas eléctricas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que reciben un mantenimiento deficiente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de las herramientas a batería

Recargue el paquete de batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice las herramientas eléctricas solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal con otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones de abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o una herramienta que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta eléctrica fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados. El servicio de ajustes y reparaciones de los paquetes de batería deberá ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA LIJADORA

Utilice abrazaderas u otra manera práctica de fijar y soportar la pieza de trabajo en una plataforma estable. La sujeción de la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo es inestable y es posible que cause pérdida de control.

Su herramienta está equipada con una bolsa colectora de polvo –vacíela frecuentemente después de completar el lijado y antes de almacenar la lijadora–. Tenga mucho cuidado al desechar el polvo –es posible que los materiales en forma de partículas finas sean explosivos–. No arroje el polvo generado por el lijado a un fuego al descubierto. Se puede producir combustión de la mezcla de barnices, lacas, poliuretano, aceite o agua con partículas de polvo si hay una descarga de electricidad estática, si se introduce una chispa en la bolsa o si hay calor excesivo.

Use siempre protección ocular y una máscara antipolvo para las aplicaciones que generen grandes cantidades de polvo y cuando lije por encima de la cabeza. Las partículas generadas por el lijado pueden ser absorbidas por los ojos e inhaladas fácilmente, y es posible que causen complicaciones de salud.

No lije materiales mojados con esta lijadora. La entrada de líquidos en la carcasa del motor constituye un peligro de descargas eléctricas.









No utilice papel de lija diseñado para almohadillas de lijar más grandes. El papel de lija más grande sobresaldrá de la almohadilla de lijar, con lo cual causará enganche, desgarramiento del papel o retroceso. El papel extra que sobresalga de la almohadilla de lijar también puede causar laceraciones graves.



Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las manos resbalosas no pueden controlar la herramienta eléctrica de manera segura.

Desarrolle un programa de mantenimiento periódico para su herramienta. Cuando limpie una herramienta, tenga cuidado de no desarmar ninguna parte de la misma, ya que es posible que los cables internos queden descolocados o resulten aplastados. Es posible que ciertos agentes de limpieza, tales como gasolina, tetracloruro de carbono, amoníaco, etc., dañen las piezas de plástico.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de la batería
ø	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad rotacional, sin carga
n	Velocidad nominal	Velocidad máxima obtenible
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero,...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más alto significa una velocidad mayor
	Selector infinitamente variable con apagado	La velocidad está aumentado desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA / CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa las herramientas construidas con aislamiento doble.
	Conexión a tierra de protección	Terminal de conexión a tierra
	Sello de ion Li RBRC	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Alerta al usuario para que lea el manual
	Símbolo de uso de protección ocular	Alerta al usuario para que use protección ocular

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

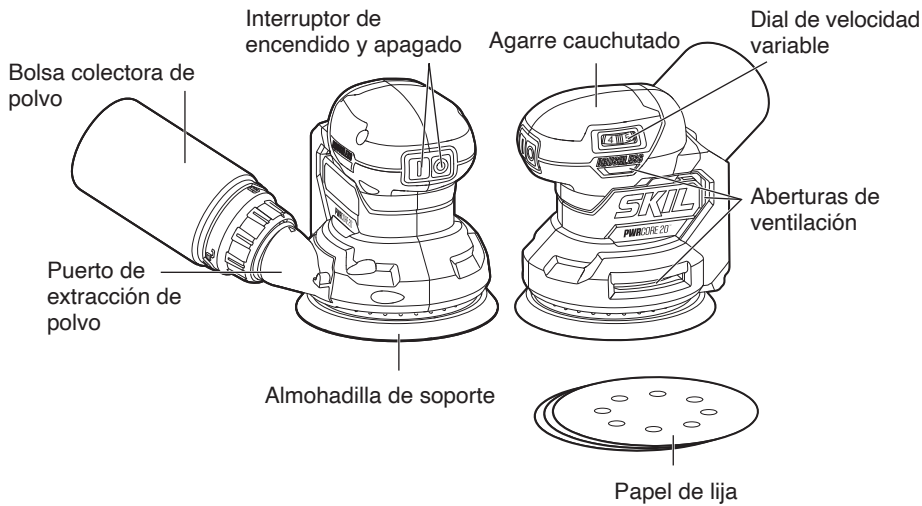
IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Intertek Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.

FAMILIARÍCESE CON SU LIJADORA DE ÓRBITA AL AZAR

Lijadora de órbita al azar de 20 V sin escobillas

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Núm. de modelo	SR7603B-00
Tensión nominal	20 V c.c.
Velocidad sin carga	7.000–11.000 OPM
Tamaño de la almohadilla	5 pulgadas (127 mm)
Diámetro de la órbita de lijado	7/64 de pulgada (2,7 mm)
Diámetro del puerto de extracción de polvo	1-1/4 pulgadas (32 mm)
Temperatura de funcionamiento recomendada	14 –104 °F (-10 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 –104 °F (0 – 40 °C)

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta eléctrica, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta antes de realizar mantenimiento o hacer ajustes. Esta lijadora de órbita al azar se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores SKIL que se indican a continuación:

Paquete de batería				Cargador
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	SC535801 QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

AVISO: Sírvase consultar los manuales de la batería y del cargador para obtener información detallada de utilización.

Para instalar/desinstalar el paquete de batería

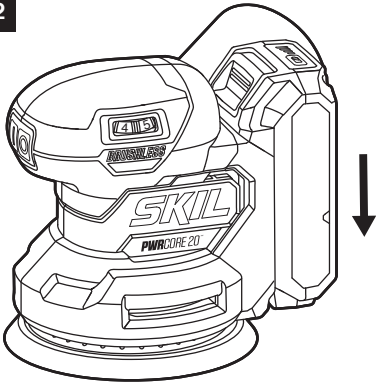
Para instalar el paquete de batería:

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas a batería están siempre en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, retire la batería cuando la herramienta no se esté utilizando o cuando usted la transporte a su lado.

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos de la herramienta y luego deslice el paquete de batería sobre la herramienta (Fig. 2).

AVISO Cuando coloque el paquete de batería en la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado dentro de la herramienta y que los pestillos se acoplen adecuadamente a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

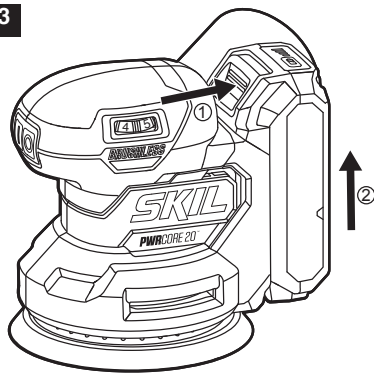
Fig. 2



Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería ubicado en la parte delantera del paquete de batería para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la herramienta (Fig. 3).

Fig. 3



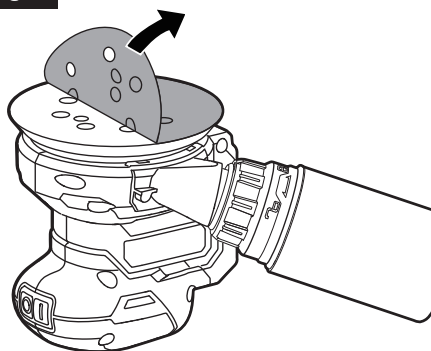
Instalación del papel de lija

La selección del grano de tamaño correcto y el papel de lija de tipo adecuado es un paso sumamente importante para lograr un acabado lijado de alta calidad.

En general, un grano grueso retirará la mayor cantidad de material y un grano fino producirá el mejor acabado en todas las operaciones de lijado. El estado de la superficie que se vaya a lijar determinará qué grano y tipo harán el trabajo. Comience con el papel de lija en una muestra de prueba de la pieza de trabajo.

- Retire el paquete de batería de la herramienta.
- Alinee los agujeros ubicados en el papel de lija con los agujeros ubicados en la almohadilla de soporte y luego presione firmemente el papel de lija contra la almohadilla de soporte para asegurarse de que la sujeción sea correcta.
- Para cambiar el papel de lija, desprenda el papel de lija viejo, elimine todo el polvo de la almohadilla de soporte y presione el papel de lija nuevo en la posición correcta (Fig. 4).

Fig. 4

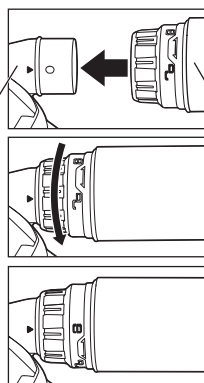


Bolsa colectora de polvo

El sistema de extracción de polvo integrado recoge el polvo generado por el lijado en la bolsa suministrada con la lijadora. Para obtener la máxima eficiencia, la bolsa colectora de polvo se deberá vaciar frecuentemente durante la utilización de la lijadora.

Fig. 5

Puerto de extracción de polvo





Bolsa colectora de polvo

⚠ ADVERTENCIA


Vacíe frecuentemente la

bolsa colectora de polvo durante la utilización de la lijadora, después de completar el lijado y antes de almacenar la lijadora. Tenga mucho cuidado al desechar el polvo; es posible que los materiales en forma de partículas finas sean explosivos. No arroje el polvo generado por el lijado a un fuego al descubierto. Se puede producir combustión de la mezcla de barnices, lacas, poliuretano, aceite o agua con partículas de polvo si hay una descarga de electricidad estática, si se introduce una chispa en la bolsa o si hay calor excesivo.

Para instalar la bolsa colectora de bolso (Fig. 5)

- Retire el paquete de batería de la lijadora.
- Alinee el símbolo  ubicado en la bolsa colectora de polvo con el triángulo ubicado en el puerto de extracción de polvo y luego empuje la bolsa hacia delante y rótelas en sentido contrario al de las agujas de reloj hasta que el símbolo  ubicado en la bolsa colectora de polvo se alinee con la flecha ubicada en el puerto de extracción de polvo.

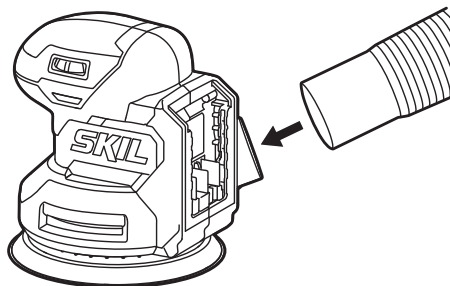
Para desinstalar la bolsa colectora de polvo

- Retire el paquete de batería de la lijadora.
- Gire la bolsa colectora de polvo en el sentido de las agujas del reloj hasta el símbolo  y luego jale la bolsa colectora de polvo hacia atrás para retirarla del puerto de extracción de polvo.

Para conectar una manguera de aspiración

Fig. 6

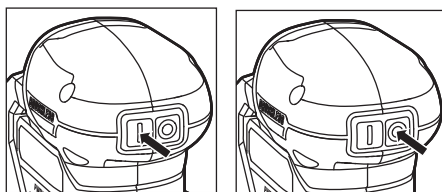
Conecte directamente la manguera de aspiración de 1-1/4 pulgadas (32 mm) (no incluida) al puerto de extracción de polvo y luego conecte el extremo opuesto de la manguera de aspiración a una aspiradora adecuada (Fig. 6).



Encendido y apagado de la lijadora

Para encender la lijadora, empuje la parte de ENCENDIDO (I) del interruptor. Para apagarla, empuje la parte de apagado (O) del interruptor (Fig. 7).

Fig. 7



APAGADO

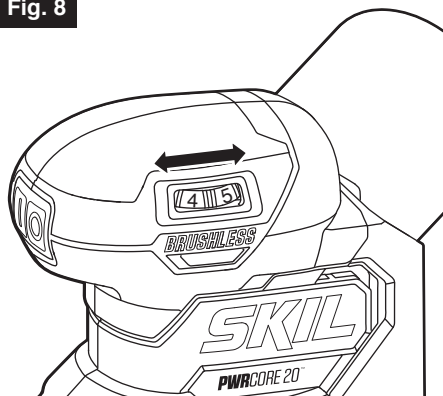
ENCENDIDO

Dial de velocidad variable

⚠ ADVERTENCIA No cambie nunca la velocidad mientras la herramienta esté en funcionamiento. Si no se obedece esta advertencia, el resultado podría ser que usted pierda el control de la herramienta y se causen lesiones corporales graves.

Ajuste la velocidad de lijado con el dial de velocidad variable. Gire el dial hasta cualquier posición entre “1” para la velocidad más baja y “6” para la velocidad más alta (Fig. 8).

Fig. 8



Consejos para lijar

- a. Se recomienda lijar primero una muestra de prueba de la pieza de trabajo para seleccionar el papel de lija y el intervalo de velocidad más adecuados.
- b. Deje que la herramienta entre en contacto con la pieza de trabajo solo después de que la herramienta haya alcanzado su velocidad máxima. Presione la lijadora con el papel de lija colocado firmemente contra la pieza de trabajo. Esto proporciona una buena adhesión y previene el desgaste prematuro.
- c. Trabaje con toda la superficie de la almohadilla de soporte y lije, no solo con el borde.
- d. Lije la pieza de trabajo en un movimiento continuo con una presión moderada. No fuerce la herramienta. Una presión excesiva no aumenta la tasa de remoción: una presión excesiva tendrá como resultado marcas de lijado no deseadas y hará que el papel de lija se desgaste más rápidamente; también puede hacer que la herramienta se sobrecargue.

Para determinar el grano óptimo (y la velocidad óptima), la tabla que aparece a continuación se puede usar como referencia.

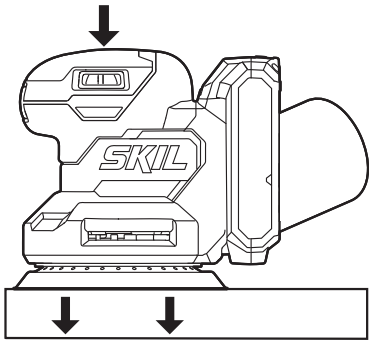
Material	Acabado	Grano	Velocidad
Madera	Grueso	40 – 60	5
	Fino	120 – 240	6
Acero	Grueso	40 – 60	5
	Fino	120 – 240	5
Aluminio	Grueso	80	4
	Fino	120 – 240	5

Con la pieza de trabajo firmemente sujeta, encienda la herramienta de la manera descrita anteriormente. Deje que la herramienta entre en contacto con la pieza de trabajo solo después de que la lijadora haya alcanzado su velocidad máxima y retírela de la pieza de trabajo antes de apagar la herramienta. La utilización de la lijadora de esta manera prolongará la vida útil del interruptor y del motor, y aumentará enormemente la calidad del trabajo que usted realiza.

Mueva la lijadora en pasadas largas y firmes paralelas a la veta, utilizando un poco de movimiento lateral para superponer las pasadas tanto como un 75%. NO aplique una presión excesiva –deje que la herramienta haga el trabajo–. Una presión excesiva tendrá como resultado un manejo deficiente, vibración y marcas de lijado no deseadas (Fig. 9).

Si la superficie es rugosa, comience con un papel de lija de grano más grueso y luego complete el acabado de la superficie con un grano mediano y fino. Para evitar resultados desiguales, no salte más de un tamaño de grano cuando vaya de granos más gruesos a granos más finos y no lije en un área demasiado tiempo. Cuando se haya completado el trabajo, levante suavemente la herramienta de la superficie de trabajo y apáguela.

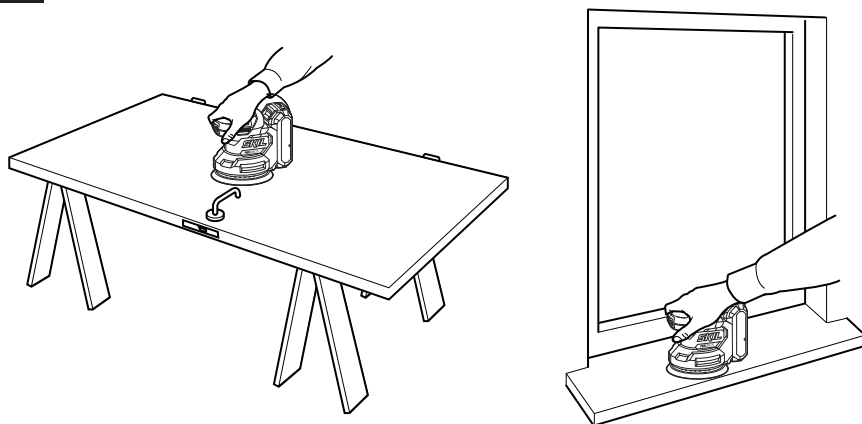
Fig. 9



Consejos de aplicación

Utilice la herramienta para lijar superficies de trabajo grandes y bordes (Fig. 10).

Fig. 10



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.

Limpieza

La herramienta se puede limpiar con la máxima eficiencia con aire comprimido seco.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Almacenamiento

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La herramienta no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La carga del paquete de batería está agotada. 2. El paquete de batería no está instalado correctamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue el paquete de batería. 2. Confirme que el paquete de batería está fijo y firmemente sujeto en la herramienta.
No se puede recoger el polvo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bolsa colectora de polvo está llena. 2. El papel de lija no está instalado correctamente – los agujeros ubicados en el papel de lija se deben alinear con los agujeros ubicados en la almohadilla de soporte–. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacíe la bolsa colectora de polvo. 2. Reinstale correctamente el papel de lija en la almohadilla de soporte.
El papel de lija no se puede instalar en la almohadilla de soporte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El velcro ubicado en la almohadilla de soporte está desgastado. 2. El lado difuso del papel de lija está desgastado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contacte al centro de servicio para reemplazar la almohadilla de soporte por una nueva. 2. Reemplácelo por papel de lija nuevo.

GARANTÍA LIMITADA DE HERRAMIENTAS DE CONSUMO SKIL

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS, TEXTO LEGAL

Chervon North America, Inc., (el "Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todas las HERRAMIENTAS de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra, si el comprador original registra el producto dentro del plazo de 30 días después de realizar su compra. Las BATERÍAS Y LOS CARGADORES están garantizados durante 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores deberán también retener su recibo como comprobante de compra. **EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA LAS HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADO A QUE SE REGISTRE EL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE REALIZAR SU COMPRA.**

Si los compradores originales no registran su producto dentro del plazo de 30 días después de realizar la compra, la garantía limitada que antecede se aplicará con una duración de tres años para las herramientas. Todas las baterías y cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

Con independencia de lo anterior, si una herramienta de consumo SKIL se utiliza para fines industriales, profesionales o comerciales, la garantía que antecede tendrá aplicación con una duración de noventa días, independientemente de que se haya registrado.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o el reemplazo, sin cargo alguno, de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean el Vendedor o una Estación de Servicio Autorizada. Para presentar un reclamo bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de Servicio de fábrica SKIL o Estación de Servicio SKIL Autorizada. Para localizar las Estaciones de Servicio Autorizadas de Herramientas Eléctricas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llamar al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LAS PIEZAS Y LOS CONSUMIBLES DE MANTENIMIENTO DE RUTINA QUE SE PUEDEN DESGASTAR COMO RESULTADO DEL USO NORMAL DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, LO CUAL INCLUYE HOJAS DE CORTE, CABEZALES DE RECORTADORA, ESPADAS DE CADENA, MOTOSIERRAS, CORREAS, BARRAS RASCADORAS Y BOQUILLAS DE SOPLADOR.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS APLICABLES A UN PRODUCTO ESTARÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A LA MISMA DURACIÓN QUE TENGAN LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, TAL Y COMO SE ESTABLECE EN EL PRIMER PÁRRAFO QUE ANTECEDE. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE MODIFICACIONES, ALTERACIONES O REPARACIONES NO AUTORIZADAS.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SURJAN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO EN LOS EE.UU., DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.